



Import eksport
Import Export
Import Export

Jan, ein junger Norweger, hat sich in Jasmin verliebt, und sie liebt auch ihn. Und dennoch ergibt sich daraus keine einfache, harmonische Liebesgeschichte. Denn Jasmin stammt aus einer pakistanischen Familie und ist schon ihrem Cousin in Pakistan versprochen, der sich bald nach Norwegen aufmachen wird, um sie zu heiraten. Unter dem Vorwand, eine wissenschaftliche Arbeit über Einwandererläden zu schreiben, nimmt Jan einen Job in dem Geschäft an, das Jasmins Vater Allahditta und ihrem Schwager Yousaf gehört. Der ist auch gern bereit, Jan dabei zu helfen, zum Islam überzutreten, wenn Jan ihm im Gegenzug dabei hilft, seinen Taxischein zu bekommen. Gleichzeitig arbeitet Jan daran, Allahdittas konservative Haltung gegenüber gemischten Ehen aufzuweichen. Wie viele Einwanderer der ersten Generation ist Allahditta strikt gegen solche Verbindungen – zumindest am Anfang. „Import Export“ ist eine romantische Komödie und zugleich der erste authentische Spielfilm aus dem pakistanischen Milieu in Oslo. Überaus unterhaltsam gelingt es dem Film, einen interkulturellen Konflikt darzustellen – und auf überzeugende Weise aufzulösen.

Jan, a young Norwegian, has fallen in love with Jasmin, and she loves him too. So far, so good. But Jasmin comes from a Pakistani family and has already been promised to her cousin in Pakistan, who will soon be coming to Norway to marry her. Claiming to be writing an academic report about immigrant shopkeepers, Jan takes a job in the shop run by Jasmin's father Allahditta and her brother-in-law Yousaf. Yousaf agrees to help Jan convert to Islam in exchange for Jan helping Yousaf to pass his taxi-driving test. At the same time, Jan tries to soften up Allahditta's hardline views on mixed-race marriages. Like many first-generation immigrants, Allahditta strongly disapproves of such liaisons – at least to begin with. "Import Export" is a romantic comedy, and the first feature film to paint a realistic portrait of the Pakistani community in Oslo. It succeeds in creating an entertaining portrayal and plausible resolution of an intercultural conflict.

2005, 89 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel *English subtitles*

Ab 14 Jahren 14 years older

Regie Director Khalid Hussain

Drehbuch Screenplay Khalid Hussain

Kamera Camera Kjell Vassdal

Schnitt Editing Bodil Kjærhaug, Anders Refn

Musik Music Øistein Boassen

Rollen Cast Iram Haq (Jasmin), Bjørnar Lisether Teigen (Jan), Anita Uberoi (Nadia), Talat Hussain (Allahditta), Assad Siddique (Yousaf), Hassan Ali Iqbal (Ali), Kim Kolstad (Marius), Harald Lønnbro (Robert), Niklas Gundersen (Nicolay), Asia Begum (Mumtaz), Akram Malik (Onkel Amin), Usha Patel (Großmutter), Anne-Marie Ottersen (Frøydís), Tomas von Brömssen (Albert)

Produktion Production Egil Ødegård, Filmhuset Produksjoner AS

Adresse Address President Harbitz gt. 22 A, 0259 Oslo, Norway, Tel: +47 22 56 21 00, Fax: +47 22 55 15 40, e-mail filmprod@filmhuset.no

Weltvertrieb World Sales Trust Film Sales ApS Filmbyen, Avedøre Tværvej 10, 2650 Hvidovre, Denmark, Tel: +45 36 86 87 88, Fax: +45 36 77 44 48, e-mail trust@trust-film.dkmail

Autor und Regisseur **Khalid Hussain** wurde 1970 in Pakistan geboren und kam 1976 mit seinen Eltern nach Norwegen. Bekannt wurde er durch sein Buch „Pakis“ (Paki), das er im Alter von 16 Jahren schrieb und das später als Theaterstück produziert wurde. Auch sein folgender Roman „Ondt Landskap“ wurde für die Bühne adaptiert. Er hat die Drehbücher zu mehreren Kurzfilmen geschrieben, bei denen er auch selbst Regie führte, ebenso wie bei den pakistanischen Spielfilmen „Dharkan“ und „Jan Jan Pakistan“.

Writer/director Khalid Hussain was born in Pakistan in 1970 and came to Norway with his parents in 1976. At the age of 16, he shot to fame with his book "Pakis", which was later adapted for the stage, as was his subsequent novel "Ondt Landskap". He has written and directed several short films, as well as the Pakistani feature films "Dharkan" and "Jan Jan Pakistan".

Filme Films

1994: Dharkan; 1997: Jan Jan Pakistan; 2005: Import Export (Import Eksport, NFL 2006)

Fr 3. Nov.
22.30 h
Kino 1

Sa 4. Nov.
14.00 h
Kino 4